

BÜCHERABGABE

76.659 Einfache Anfrage Butty vom 18. März 1976

7. April 1976

Währungsschlinge

Am 14. März 1976 hat Frankreich beschlossen, aus der Währungsschlinge auszutreten und seine Währung flottieren zu lassen. Es war Frankreich, das sich unserem Beitritt zu diesem System widersetzt hatte.

76.659. Einfache Anfrage Butty vom 18. März 1976.
Währungsschlinge

Finanz- und Zolldepartement. Antrag vom 5. März 1976

Antragsgemäss hat der Bundesrat

b e s c h l o s s e n :

Die Antwort auf die Einfache Anfrage Butty wird genehmigt (siehe Beilage).

An den Nationalrat

Protokollauszug an:

- FZD 19 (FV 9, WWD 7, SNB ZH 2, SNB BE 1) zur Kenntnis
- EVD 5 zur Kenntnis

Antwort des Bundesrates

Für getreuen Auszug,
 der Protokollführer:

Salmüller

Der Bundesrat ist der Meinung, dass die Unsicherheit der Währungsbeziehungen nachteilig auf die internationale Arbeitstätigkeit wirkt. Dieses Risiko scheint ihm vor allem in Europa besonders ernstester Natur zu sein, wo die Integration der einzelnen Volkswirtschaften weit fortgeschritten ist. Auch die wirtschaftliche Entwicklung in Europa könnte auf lange Sicht in Frage gestellt sein, wenn es den europäischen Ländern nicht gelingt, die wirtschaftlichen Bedingungen zu schaffen, die für eine Festigung und Erweiterung der vor allem durch die Währungsschlinge vorgesehnen sonstigen Stabilitätszone notwendig sind. Was den etwaigen Beitritt des Schweizerfrankens zur Währungsschlinge anbelangt, so sei daran erinnert, dass man im letzten Dezember Übereinkommen ist, die Diskussionen über diesen Gegenstand aber sehr weiter zu führen, die Möglichkeit jedoch offen haltend, den Beitritt aufzunehmen, wenn die Bedingungen dies erlauben sollten. Es geht darum, den französischen Frankens aus der Währungsschlinge



NATIONALRAT

76.659 Einfache Anfrage Butty vom 18. März 1976

Währungsschlange

Am 14. März 1976 hat Frankreich beschlossen, aus der Währungsschlange auszutreten und seine Währung flottieren zu lassen. Es war Frankreich, das sich unserem Beitritt zu diesem System widersetzt hatte.

Ich ersuche den Bundesrat, folgende Fragen zu beantworten:

1. Hat der französische Entscheid Auswirkungen auf das Verhalten des Schweizerfrankens und auf unsere Wirtschaft? Wenn ja, welche Massnahmen sind vorgesehen?
2. Hält es der Bundesrat aufgrund der neuen Lage für angezeigt, die Verhandlungen mit der "verkleinerten Schlange" wieder aufzunehmen, der jedoch unser wichtigster Handelspartner und grösster Konkurrent auf den ausländischen Märkten, die Bundesrepublik Deutschland, angehört?
3. Oder hält er es im Gegenteil für zweckmässig, ausserhalb eines Systems zu bleiben, das möglicherweise zerfällt, was unsere gegenwärtige Haltung umso mehr rechtfertigt?
4. Strebt der Bundesrat wegen der heutigen Unsicherheit im Wirtschafts- und Währungsbereich eine engere Zusammenarbeit mit den Ländern mit starker Währung an? Wenn ja, kann er uns mitteilen, welche Schritte er eingeleitet hat und ob er zwei- oder mehrseitige Abmachungen treffen will?

Antwort des Bundesrates

Der Bundesrat ist der Meinung, dass sich die gegenwärtige Unsicherheit der Währungsbeziehungen nachteilig auf den Handel und längerfristig auf die internationale Arbeitsteilung auswirken könnte. Dieses Risiko scheint ihm vor allem in Europa besonders ernster Natur zu sein, wo die Integration der einzelnen Volkswirtschaften weit fortgeschritten ist. Auch die wirtschaftliche Entwicklung in Europa könnte auf lange Sicht in Frage gestellt sein, wenn es den europäischen Ländern nicht gelingt, die wirtschaftlichen Bedingungen zu schaffen, die für eine Festigung und Erweiterung der vor allem durch die Währungsschlange vorgezeichneten monetären Stabilitätszone notwendig sind. Was den etwaigen Beitritt des Schweizerfrankens zur Währungsschlange anbetrifft, so sei daran erinnert, dass man im letzten Dezember übereingekommen ist, die Diskussionen über diesen Gegenstand nicht mehr weiter zu führen, die Möglichkeit jedoch offen haltend, sie wieder aufzunehmen, wenn die Bedingungen dies erlauben sollten. Das Ausscheiden des französischen Frankens aus der Währungsschlange

7.4.1976

- 2 -

liefert noch keinen hinreichenden Grund dafür, von der damaligen Lagebeurteilung abzuweichen. Der Bundesrat ist an allen Anstrengungen interessiert, die auf europäischer Ebene gemacht werden, um eine grössere Wechselkursstabilität zu erreichen, und zwar im Hinblick darauf, dass der Schweizerfranken, wenn die Vorbedingungen hierzu erfüllt sind, ebenfalls seinen Platz in dieser Stabilitätszone finden sollte.

Der Entscheid eines wichtigen Landes, die Währungsschlange zu verlassen, gibt der Schweiz keinen Anlass, spezielle Massnahmen zu ergreifen; dieser Entscheid könnte jedoch - der Bundesrat ist sich dessen bewusst - die Instabilität auf den Devisenmärkten verstärken.

Der Bundesrat begrüsst jede Weiterentwicklung der internationalen Währungszusammenarbeit. Die praktische Durchführung einer solchen Zusammenarbeit ist Sache der Nationalbank. Diese ist bestrebt, im Rahmen der bereits bestehenden Kontakte die Kooperation mit den Zentralbanken der anderen führenden Industrieländer weiter zu pflegen und wenn möglich auszubauen. Es liegt nahe, dass dabei Währungen im Vordergrund stehen, welche sich in einer ähnlichen Lage befinden wie der Schweizerfranken. Gleichzeitig gilt es aber, sich Rechenschaft darüber zu geben, dass eine solche Kooperation für sich allein nicht genügt, um eine Stabilität in den Kursverhältnissen herbeizuführen. Sie muss vielmehr auch von einer wirtschaftspolitischen Harmonisierung begleitet sein.

Il est, peut-être plus révélateur par les déclarations qu'il a faites, qu'il a faites devant le Conseil fédéral, qu'il a fait au niveau bilatéral ou multilatéral.

Spence du Conseil fédéral

Le Conseil fédéral pense que l'indépendance des relations de change soulève risque d'avoir un effet préjudiciable sur les échanges et à plus long terme sur le dialogue international du travail. Ce risque lui paraît particulièrement sérieux en Europe, étant donné l'intégration très poussée des économies européennes. Ainsi le développement économique en Europe pourrait se trouver compromis à long terme si les pays européens ne parvenaient pas à créer les conditions économiques requises pour la consolidation et l'élargissement de la zone de stabilité monétaire préfigurée notamment par le serpent. Pour ce qui est d'une éventuelle association de francs suisses en Europe, on se souvient qu'il avait été évoqué, en décembre dernier, de surcroît aux discussions à ce sujet, en gardant toutefois ouverte la possibilité de les reprendre lorsque les conditions le permettraient. Le fait que le franc français ait été admis à se détacher du serpent ne constitue pas en soi un élément susceptible de servir à expliquer tout ce qui avait été dit à l'époque sur le dialogue. Le Conseil fédéral reste intéressé aux efforts déployés au niveau européen à fin d'assurer une plus grande stabilité des relations de change dans

CONSEIL NATIONAL76.659 Question ordinaire Butty du 18 mars 1976Serpent monétaire

La France a décidé, le 14 mars 1976, sa sortie du serpent monétaire et le flottement de son franc. C'est elle qui s'était opposée à notre entrée dans ce système.

Je prie le Conseil fédéral de répondre aux questions suivantes:

1. La décision de la France aura-t-elle des répercussions sur le comportement du franc suisse et sur notre économie? Si oui, quelles mesures sont envisagées?
2. Au vu de cette situation nouvelle, le Conseil fédéral estime-t-il indiqué de reprendre les tractations avec un "serpent amcindri" mais qui comprend notre principal partenaire commercial et notre concurrent le plus important sur les marchés étrangers, la République fédérale d'Allemagne?
3. Ou au contraire, estime-t-il opportun de rester en dehors d'un système qui peut s'effriter, ce qui justifie d'autant plus notre attitude actuelle?
4. Enfin, au vu de l'instabilité économique et monétaire présente, le Conseil fédéral veut-il renforcer notre coopération avec les pays à monnaie forte?
Si oui, peut-il nous renseigner sur les démarches qu'il entreprend et s'il estime devoir agir au niveau bilatéral ou multilatéral?

Réponse du Conseil fédéral

Le Conseil fédéral pense que l'insécurité des relations de change actuelles risque d'avoir un effet préjudiciable sur les échanges et à plus long terme sur la division internationale du travail. Ce risque lui paraît particulièrement sérieux en Europe, étant donné l'intégration très poussée des économies européennes. Aussi le développement économique en Europe pourrait se trouver compromis à long terme si les pays européens ne parviennent pas à créer les conditions économiques requises pour la consolidation et l'élargissement de la zone de stabilité monétaire préfigurée notamment par le serpent. Pour ce qui est d'une éventuelle association du franc suisse au serpent, on se souviendra qu'il avait été convenu, en décembre dernier, de surseoir aux discussions à ce sujet en gardant toutefois ouverte la possibilité de les reprendre lorsque les conditions le permettront. Le fait que le franc français ait été amené à se détacher du serpent ne constitue pas en soi un élément susceptible de modifier l'appréciation qui avait été portée à l'époque sur la situation. Le Conseil fédéral reste intéressé aux efforts déployés au niveau européen à fin d'assurer une plus grande stabilité des relations de changes dans

7.4.1976

- 2 -

l'idée que le franc suisse devrait également pouvoir trouver sa place dans cette zone de stabilité lorsque les conditions à cet effort seront réunies.

Le fait que la monnaie d'un pays important ait quitté le serpent ne justifie pas l'adoption par la Suisse de mesures particulières, mais cette décision pourrait - et le Conseil fédéral en est conscient - renforcer l'instabilité des marchés des changes.

Le Conseil fédéral est favorable à un développement de la coopération monétaire internationale. Ce domaine est en pratique du ressort de la Banque nationale. Cette dernière s'efforce, dans le cadre des contacts qu'elle a établis, de maintenir et de renforcer dans la mesure du possible sa coopération avec les banques centrales des principaux pays industrialisés. Il va de soi qu'elle s'intéresse avant tout, à cet égard, aux monnaies dont la position est analogue à celle du franc suisse. Il faut se rendre compte toutefois que cette coopération ne suffit pas, à elle seule, à rétablir la stabilité des cours de change. Elle devrait aussi être accompagnée d'une harmonisation des politiques économiques.